

Jeanne d'Arc

Une épopée
en trois tableaux

III

La voix des éternels

text: Charles Péguy

music: Jean-Christophe Rosaz

♩ = 100

Récit 1

Une Voix

Mezzo-Soprano solo

Choeur de jeunes

Soprano

Alto

Baryton

Cor anglais
jouant le hautbois

Cor en Fa

Violoncelle

Orgue

mp molto espress.

C. A.

Org.

7

espress.

petites notes incisives

a tempo

dolce

Mez. Solo

Vlc.

Org.

14

p

pizz.

Gliss.

p

simile

Le soir est des-cen - du sur la ba-taille hu-

Mez. Solo

Vlc.

Org.

20

mai - ne... à pré-sent il fait nuit pour le re-pos du mon - de...

25 *mp*

Mez. Solo
il fait nuit par le monde et sur tou-te souf - fran-ce... et je suis seu-le tou-te seu-le en-close en la pri-

25

C. A.

25 *p*

Cor

25 *p* arco

Vlc.

32 *mf* comme un cri

Mez. Solo
son sur le bû-cher de bois se-ra ma mort hu - mai-ne en la su-prême, a - lors, des par -

32

C. A.

32

Cor

32 *mf* 3

Vlc.

32 *mf* 3

Org.

p *legato*

Mez. Solo

37 *mp* *rit. a tempo*

tances hu - mai-nes et dans mon pa - ys on par-le - ra long-temps de Jean - ne

ne pas faire la liaison

C. A.

37 *mp*

Cor

37 *mp* comme des cloches

Vlc.

37 *espress.* *pizz.* *arco*

Org.

37 *mp* comme des cloches

Et moi je serais là
 sans avoir un espoir d'espérance à jamais
 D'apaiser la douleur d'un seul des douloureux
 D'en consoler un seul du mal fou de l'absence
 Ô je ne pourrais pas en consoler un seul

R I

44

C. A.

44 *p* *pp* prendre le hautbois

Cor

44 *p* *pp* céleste

Vlc.

44 *p* *pp* céleste

Org.

44 *p* *pp* céleste 4' seul

51 *mf* *mp*

Voix Jean - ne, o Jean - ne! Jean-ne, o Jean-ne! Jean - ne, o Jean - ne! Jean-ne, o

Hb.

Cor *mp*

Vlc.

Org. *simile*

58 *mf* *f* *mf* *f*

Voix Jean - ne! Jean - ne, o Jean - ne! Jean - ne, o Jean - ne!

Ch. J. *mp* Jean - ne, o Jean - ne! Jean - ne, o Jean - ne!

S *mp* Jean - ne, o Jean - ne! Jean - ne, o Jean - ne!

A *mp* Jean - ne, o Jean - ne! Jean - ne, o Jean - ne!

B *mp* Jean - ne, o

Hb. *mp*

Cor *cresc.* *dim.*

Vlc. *cresc.* *dim.*

Org. + 8'

[illegible]

Mez. Solo

79 *mp* *mf* *p*

Seule, — si seule sans une a-mie et sans vous ô mes soeurs Mes soeurs du Pa-ra-dis

S

A

Hb.

Cor

Vlc.

mf *p*

Mez. Solo

85 *poco più lento* *a tempo* *mp*

qui me — lais-sez seule Hier au soir en - core je vous en - ten - dais là

Ch. J.

Hb.

Cor

Vlc.

Org.

espress. *mp* *legatissimo* *p*

le canon bien distinct

mp *mp* *Ah! —* *Ah! —*

Mez. Solo

91 *mf*

J'é - cou-tais comme a - vant la voix i-nou-bli-a - ble Et j'é - tais vo - tre soeur ain -

Ch. J.

Ah! Ah! ah ah ah!

Hb.

91 *mp*

Cor

91 *mp*

Vlc.

91 *mp*

Org.

91

Mez. Solo

96 *mf* *mp* *mp*

si qu'au temps pas - sé J'é-tais la soeur hu - mai - ne et vous les soeurs cé - les - tes J'é - tais la sœur plus jeu - ne et

Hb.

96

Cor

96

Vlc.

96

Org.

96 *mp* *legato*

Mez. Solo

101 *mf*

vous les deux ai - nées; Ô mes sœurs cé - les - tes! Je vois bien qu'il fau - dra que je de - meu - re seu - le,

Ch. J.

p

Ô mes sœurs cé - les - tes!

p

Ô mes sœurs cé - les - tes!

S

p

Ô mes sœurs cé - les - tes!

A

p

Ô mes sœurs cé - les - tes!

Hb.

101 *mp*

poco

Cor

101 *mp*

poco

Vlc.

101 *mp*

poco *mp*

Org.

101 *mp*

+16'

Mez. Solo 108 *mp* Sans vous a-voir, mes sœurs, et sans a-voir mon

Ch. J. *p* Je vois bien qu'il fau-dra que je de-meu-re seu - le, *mp* *bocca chiusa*

p Je vois bien qu'il fau - dra de-meu-rer seu - le, *mp* *bocca chiusa*

S *p* Je vois bien qu'il fau-dra que je de-meu-re seu - le, *mp* *bocca chiusa*

A *p* Je vois bien qu'il fau - dra de-meu-rer seu - le, *mp* *bocca chiusa*

B *mp* Ah!

Cor 108

Vlc. 108 *p* *mp* 6 6

Org. 108

Mez. Solo 115 *mf* Dieu, Seu - le dé - jà, seule à ja - mais, sans a - voir Dieu

Hb. 115 *mf* *p*

Cor 115 *mf* *mp* *p*

Vlc. 115 *mf* *p*

Org. 115 *mf* *p*

Ch. J.

mf *ritmico* *simile*

Seu - le dé - jà, seule à ja-mais, sans a - voir Dieu Seu - le dé - jà, seule à ja-mais, sans a - voir Dieu

Seu - le dé - jà, seule à ja-mais, sans a - voir Dieu Seu - le dé - jà, seule à ja - mais,

S

A

B

mf *ritmico*

Seu - le dé - jà,

mf Dieu!

mf Dieu!

Org.

mf *ritmico* *+ 4'*

Ch. J.

cresc. *f*

Seu - le dé - jà, seule à ja - mais, sans a-voir Dieu Seu - le dé-jà, seule à ja-mais, sans a-voir Dieu Seu - le dé - jà,

sans a-voir Dieu Seu - le dé - jà, seule à ja - mais, Seu - le dé-jà, seule à ja-mais, sans a-voir Dieu Seu - le dé-jà,

S

simile *f*

seule à ja - mais, sans a-voir Dieu Seu - le dé - jà, Seu - le dé-jà, seule à ja-mais, sans a-voir Dieu Seu - le dé-jà,

A

f

B

Dieu!

Dieu!

Dieu!

Dieu!

Org.

f *8' seul*

Ch. J.

seule à ja-mais, sans a - voir Dieu sans a - voir Dieu

S

seule à ja-mais, sans a - voir Dieu sans a - voir Dieu

A

Dieu! Seu - le dé - ja, seule à ja-mais,

B

Dieu!

Hb.

Cor

Vlc.

Org.

134

mf

mf

mf

pizz.

p

p

p

141

f *mf* *mp*

Seu-le dé-jà, seule à ja-mais, sans a - voir Dieu sans a - voir Dieu!

Ch. J. *mf* *mp*

seule à ja - mais, sans a - voir Dieu sans a - voir Dieu!

S *mf* *mp*

Seu - le dé - jà, seule à ja - mais, Dieu! sans a - voir Dieu!

A *mf* *mp*

Dieu! sans a - voir Dieu!

B *mf* *mp*

Dieu! sans a - voir Dieu!

Hb. *mf* *mp*

Cor *mf* *mp*

Vlc. *mf* *mp* arco

Org. *mf* *mp*

148

p *mp*

Ah! Ah! Ah! Ah!

Cor *p* pizz. *cresc.*

Vlc. *p* *cresc.*

Org. *p* *cresc.*

156 *mf*

B Ah! Ah! Ah!

Cor 156

Vlc. 156 arco détaché 3 3 3 3 3 3 3 3 *mp* *cresc.* *molto accel.*

Org. 156

Vous tous que j'aimais tant quand j'étais avec vous
à présent je vous aime encore plus loin de vous
Car je sens comme on aime alors qu'on est fidèle

160

R 1

Vlc. 160 *rall.* *dim.* 3 *mp* *p* *pp* à la pointe de l'archet

[illegible]

168 *cresc.* *mf*

Voix
â - me a com-men - cé l'é - trange a - mour d'ab - scen - ce

Mez. Solo
â - me a com-men - cé l'é - trange a - mour d'ab - scen - ce

Ch. J.
â - me a com-men - cé l'é - trange a - mour d'ab - scen - ce

S
Ah!

A
Ah!

B
Ah!

Mon âme a com-men -

168 *sempre leggiero* *cresc.* *mp*

Hb.

168 *cresc.* *mp*

Cor

168 *cresc.* *mp*

Vlc.

168 *cresc.* *mp*

Org.
cresc. *mp*

8'

Mez. Solo

174

mp

Ô voi - ci que je vais m'en al -

S

dim.

Ah!

A

dim.

Ah!

B

dim.

Ah!

cé l'é - trange a - mour d'ab - scen - ce

Hb.

174

p

Org.

174

p

Mez. Solo

181

ler pour de bon

Hb.

181

Cor

181

bref

Vlc.

181

mp

3

Org.

181

p

mp

bref

a tempo

187 $\text{♩} = 60$

Vlc. *sfz* *p*

Org.

194 *mp*

S *bocca chiusa* *simile*

A *bocca chiusa* *simile*

B *bocca chiusa* *simile*

Vlc. *pizz.* *arco* *mf*

Org. *mp*

201 *mp*

S A pré - sent il fait nuit pour le re - pos du mon - de, Les fem-mes d'Or - lé -

A A pré - sent il fait nuit pour le re - pos du mon - de, Les fem-mes d'Or - lé -

B A pré - sent il fait nuit pour le re - pos du mon - de, Les fem-mes d'Or - lé -

Vlc. *espress.*

Org. *16'*

206 *cresc.* *mf*

S ans dor-ment dans les mai-sons, Les sol-dats sont cou-chés pour le re-pos des blés.

A ans dor-ment dans les mai-sons, Les sol-dats sont cou-chés pour le re-pos des blés.

B ans dor-ment dans les mai-sons, Les sol-dats sont cou-chés pour le re-pos des blés.

mf *voix de tête*

ossia: 8va bassa

Hb. *mf*

Cor *mf*

Vlc. *mf*

Org. *mf*

212 *p* *molto legato*

S Le soir est des - cen - du sur la ba - taille hu - maine, *fz*

A Le soir est des - cen - du sur la ba - taille hu - maine, *fz*

B Le soir est des - cen - du sur la ba - taille hu - maine, *fz*

Hb.

Cor

Vlc. *p* *fz*

Org. *p* *f*

217 *p* *mp* *mf*

S Il est des - cen - du sur la souf - france hu mai - ne; Les fem - mes de chez nous

A Il est des - cen - du sur la souf - france hu mai - ne; Les fem - mes de chez nous *mf*

B Ah! ah! ah! ah! ah! ah! souf - france hu - mai - ne; Les fem - mes de chez nous *mf*

Hb. *espress. avec du souffle dans la voix* *mf*

Cor *espress.* *mf*

Vlc. *p* *mf* *pizz.*

Org. *p* *mp* *mf*

16'

224 *mp*

S
dor - ment dans les mai - sons,

A
mp
dor - ment dans les mai - sons,

B
mp
dor - ment dans les mai - sons,

Hb.
mp *p*

Cor
mp *p*

Vlc.
mp *p* *arco* *mp*

Org.
mp *p* *mp*

231 *dolce legato caloroso* *pp*

B
Les sol - dats sont cou - chés pour le re - pos du mon - de pour le re -

Cor
fp

Vlc.
p *p*

Org.
p *dim.*

241 *pp*

S le re-pos du mon - de

A *pp* le re-pos du mon - de

B pos du mon - de

Hb.

Vlc. *pp*

Org. *pp* *détaché* *p* *pp*

secco

p

248 *p* *mp* *p*

Mez. Solo Il fait nuit par le mon - de et sur tou - te souf - fran - ce, Et je suis tou - te

Ch. J. *pp* *p* Oh oh oh oh oh! Oh oh oh oh...

Vlc. *p* *mp* *pizz.* *arco*

Org.

Mez. Solo

258 *mf*

seule, en - clo - se en la pri - son, Seule a - vec ceux - là

Hb.

258 *mf*

Vlc.

258 *mf* *mp*

Org.

258 *mp*

Vlc.

264 *a tempo*

Org.

264 *p*

Mez. Solo

268 *un peu comme une comptine* *p* *poco staccato* *a tempo* *mp* *bref* *a tempo* *f* *plus lyrique*

Seu-le sans un de ceux que j'a-vais a-vec moi, Seu-le sans une a - mie et sans un de tous ceux Que j'a - vais a-vec moi

Hb.

268 *poco staccato* *p* *mp* *bref*

Cor

268 *poco staccato* *p* *mp* *bref*

Vlc.

268 *p* *bref*

Mez. Solo

275 *mp* 3

dans la souffrance hu - mai - ne

Cor

275 *fp* *espress.* 3 *pizz.* *secco*

Vlc.

275 *mp* 3

Org.

275 *p* *pp*

Sur le bûcher de bois sera ma mort humaine,
Et mon corps brûlera, que j'avais sauvé
La flamme embrasera mon corps pour la douleur ;
Les prêtres et la foule, entassés par la place,
regarderont Jeanne s'embraser

R 1

282

Vlc.

282 *p* *cresc.* *f* *arco* 3 *comme des flammes qui s'élèvent*

Org.

282

287 *moqueur*
f

Hb.

287 *moqueur*
f

Cor

287 *f*

Vlc.

287

Org.

293

B

div. ad lib. *mf* *bien articulé*

Les clercs chan-te -
à l voix chanter le la

293

Cor

mf

293

Vlc.

pizz.
mf

293

Org.

Mez. Solo

322

com-men-ce-ra l'é-trange e-xil sans pla-ge, L'é-trange e-xil d'ab-sence où vous n'é-tes pas

Hb.

322

Cor

322

Vlc.

322

col legno pizz. col legno pizz. col legno pizz. col legno pizz.

Org.

322

Mez. Solo

328 *mf* *mp* *mf*

là, La sa - vou - reuse ab - sen - ce, et dé - vo - ran - te et len - te Et

Hb.

328 *p*

Cor

328 *p*

Vlc.

328 *col legno* *ord. 3* *pizz.* *p*

Org.

328

Mez. Solo

333 *f*

folle à sa - vou - rer, af - fo - lante et vi - van - te Je me sen - ti - rai folle à sa - vou - rer l'ab -

Hb.

333 *mp* *mf*

Cor

333 *mp* *mf* *mp*

Vlc.

333 *arco* *f*

Org.

333

337 *mf* *molto sostenuto* *mp*

Mez. Solo
Hb.
Cor.
Vlc.
Org.

sen - ce Et vi - van-te en fo - lie et folle à tout ja - mais, ja - mais, ja - mais...

p

Follia

♩ = 90

344 *p* *molto espress. interiore*

Mez. Solo
Hb.
Cor.
Vlc.

Ah! Ah! Ah!

comme venant de loin dans le passé...
il più piano possibile
poco più presente

♩ = 120

355 *più p* *3*

Mez. Solo
Hb.
Cor.
Vlc.

Ah! Ah! Ah! Ah! Ah!

p

364 *mp* molto espress. Ah! Ah! Ah!

A *mp* molto espress. Ah!

Hb. *tr* simile

Cor *mp* simile

Vlc. *mp* simile simile

371 *mf* Ah! Ah! Ah! Ah! Ah!

A *mf* Ah! Ah! Ah! Ah! Ah!

Hb.

Cor

Vlc.

376 *tr* *mp*

Cor *mp*

Vlc. *mp*

Detailed description: This musical score page, numbered 30, is titled 'La voix des éternels - III'. It contains three systems of music. The first system (measures 364-370) features vocal parts (Soprano and Alto) with lyrics 'Ah!' and instrumental parts (Horn, Cor Anglais, and Violoncelle) with dynamics *mp* and *molto espress.*. The second system (measures 371-375) continues the vocal parts with 'Ah!' and the instrumental parts. The third system (measures 376-381) features the Horn and Violoncelle parts with trills and a dynamic of *mp*. The Cor Anglais part continues in the second system. The score is written in G major and 4/4 time.

384 *f*

Mez. Solo

Ah! Ah! Ah! Ah! Ah! Ah!

mf

S

Ah! Ah! Ah! Ah! Ah! Ah! Ah! Ah!

mf

A

Ah! Ah! Ah! Ah! Ah! Ah! Ah! Ah!

mf

B

Ah! Ah! Ah! Ah! Ah! Ah! Ah! Ah!

384 *mf*

Hb.

384 *mf*

Cor

384 *mf*

Vlc.

384 *mf*

Org.

+16'

Ch. J. *mp* * *mf* *poco a poco cresc.*

Jean - ne Jean - ne ô Jean - ne à pré-sent é - cou - te

Hb. *mp* *poco a poco cresc.*

Cor *mp* *poco a poco cresc.*

Vlc. *f* *poco a poco cresc.*

Org. *f* *poco a poco cresc.*

* note du compositeur: à la création nous avions un chœur de jeunes exceptionnel dont certaines voix pouvaient monter jusqu'à un magnifique sib sans difficulté

Ch. J. *f*

la voix des é - ter - nels!

Hb. *f*

Cor *f*

Vlc. *f*

Org. *f*

♩ = 120

mp misterioso

A

B

Ah! Ah! Ah! Ah! Ah! Ah! Ah!

mp misterioso

Hb.

Cor.

Vlc.

secco *pizz. misterioso*

p

Org.

misterioso

p

secco

412 $\text{♩} = 138$ *piu vivo* *mp* *cresc.* *accelerando*

Ch. J. *mp* Ah! Ah! Ah! Ah! Ah!

S *mp* Ah! Ah! Ah! Ah! Ah!

A *mp* Ah! Ah! Ah! Ah! Ah!

B *mp* Ah! Ah! Ah! Ah! Ah!

Hb. *mp* *cresc.* *accelerando*

Cor *mp* *cresc.* *accelerando*

Vlc. *arco* *cresc.* *accelerando*

Org. *cresc.* *accelerando*

418 *f* *a tempo*

Ch. J.

Ah! Ah! Ah! Ah! Ah! Ah!

S

Ah! Ah! Ah! Ah! Ah! Ah!

A

Ah! Ah! Ah! Ah! Ah! Ah!

B

Ah! Ah! Ah! Ah! Ah! Ah!

Hb.

3 3 *f* 3 3 3

Cor

3 *f* 3

Vlc.

f

Org.

418 *f* *détaché* *p*

The image shows a page of a musical score for a choir and orchestra. The page is numbered 35 and titled 'La voix des éternels - III'. The score is in 4/4 time and begins at measure 418. The choir parts (Ch. J., S, A, B) are in a single system, each with a vocal line and the lyrics 'Ah!'. The instrumental parts (Hb., Cor, Vlc., Org.) are in a separate system. The Hb. and Cor parts have triplets marked with '3'. The Vlc. part has a triplet marked with '3'. The Org. part has a triplet marked with '3' and a 'détaché' marking. The score is written in a single system with a key signature of one flat (Bb) and a time signature of 4/4. The dynamics range from 'f' (forte) to 'p' (piano). The tempo is marked 'a tempo'. The score is written in a single system with a key signature of one flat (Bb) and a time signature of 4/4. The dynamics range from 'f' (forte) to 'p' (piano). The tempo is marked 'a tempo'. The score is written in a single system with a key signature of one flat (Bb) and a time signature of 4/4. The dynamics range from 'f' (forte) to 'p' (piano). The tempo is marked 'a tempo'.

A présent que je sais la voix des éternels.
 Mon âme se fond à la voix bienheureuse.
 Mon âme s'unie à vos âmes sauvées ;
 En allée au pays des âmes en allées ;

♩ = 60

423

R 1

Voix

Mez. Solo

Hb.

Vlc.

Org.

mp

p

pizz.

dolce

p

dolce

A pré - sent que je sais la voix des é - ter - nels. Mon

429

Voix

Mez. Solo

Hb.

Cor

Vlc.

Org.

mp

mf caloroso

mf caloroso

dolce

mp

mf

mf

simile

simile

â - me se fond à la voix bien-heu - reu - se. Son â - me s'u - ni - e à nos â - mes sau - vé - es

â - me se fond à la voix bien-heu - reu - se. Mon â - me s'u - ni - e à vos â - mes sau - vé - es

433 *mp* 3 *rit.*

Voix
En al-lée au pa-ys des â-mes en al - lé - es; Ah!

Mez. Solo
En al-lée au pa-ys des â-mes en al - lé - es; Ah!

Ch. J.
Div. *p* *espress.*
Ah! Ah!
p *espress.*
Ah! Ah!
p *espress.*
Ah! Ah!
p *espress.*
Ah! Ah!

Hb.
433 *mp* *p*

Cor
433 *p*

Vlc.
433 *mp* *p* *arco* *pizz.*

Org.
433 *mp* *p* 8' seul 16' seul

439 $\text{♩} = 100$ prendre le cor anglais $\text{♩} = 60$

Hb.
439 *p*

Vlc.
439 *p* 2

Org.
439 *espress.* *p*

Mez. Solo

445

la couleur du souvenir

mp

Ô mai-son de mon pè - re où je fi - lais la lai-ne,

C. A.

445

più p

mp

Vlc.

445

p

mp

p

pp

Mez. Solo

452

più dolce

Ô les longs soirs d'hi - ver, OÙ, as-sise au coin du feu, J'é-cou - tais les chan - sons de la ___ vieil-le Lor -

C. A.

452

più dolce

Mez. Solo

457

mp

interrogatif

mp

mf

rai - ne, Faut - il que je te di-se un é - ter - nel a - dieu? Ô mon

C. A.

457

interrogatif

p

pp

ppp

mf

Cor

457

interrogatif

p

pp

ppp

mf

Vlc.

457

interrogatif

p

pp

ppp

mf

Org.

457

mf

Mez. Solo

f *lirico*

463

père, ô ma mère, ô vous que j'ai lais - sés... faut-il donc que je

C. A.

mp

Cor

mp

Vlc.

mp

Org.

mp

Mez. Solo

sois sans vous re-voir ja - mais...

C. A.

Cor

p *cresc.*

Vlc.

pizz. *cresc.*

Org.

cresc.

472

C. A.

Cor

Vlc.

Org.

dim.

p

arco

p

p

p

478

Mez. Solo

mp

p

Vou-lez-vous me lais - ser un der-nier ins-tant seu - le, que je fas - se ma der-niè - re pri - è - re?

Org.

p

3

3

3

3

Ô mon Dieu puisqu'il faut qu'à présent
Rouen soit ma maison
je vous prie de vouloir bien accepter cette prière
comme étant vraiment ma prière de moi

485

R I

Mez. Solo

p

suppliante comme manquant d'air

Ô mon Dieu Ah! Ô mon Dieu puis-qu'il faut qu'à pré-sent

C. A.

Cor

Vlc.

p

pizz.

p

Org.

3

3

3

3

3

3

p

3

3

3

3

Mez. Solo

491 *mp* < > *poco vib.* *bref* *mp* *mf*

Rou-en soit ma mai - son je vous prie de vou-loir bien ac - cep - ter cet - te pri-è - re

C. A.

491 *espress.* *p* *bref* *mp* *mf* > *espress.*

Cor

491 *p* *espress.* *bref* *mp*

Vlc.

491 *arco espress.* *bref* *mp* *mf* >

Org.

491 *bref* *leggero* *mp* *mf* >

Mez. Solo

498 *mp*

comme é - tant vrai -

Hb.

498 *prendre le hautbois* *mp*

Cor

498 *mp*

Vlc.

498 *mp*

Org.

498 *mp* *mp*

Mez. Solo

506 *mf*

ment ma pri - è - re de moi mes voix ne m'a-vaient pas trom - pée

Ch. J.

p

b.f.

p

b.f.

Hb.

506 *mf*

p

Cor

506 *mf*

p

Vlc.

506 *mf*

pizz.

p

Org.

506 *mf*

p

$\text{♩} = 100$ *poco più animato*

Mez. Solo

512 *mf*

mon Dieu tâ - chez donc de nous sau - ver tous *ossia*

Ch. J.

Hb.

512 *mp*

Cor

512 *mp*

Vlc.

512 *arco* *mp*

Org.

512 *mp*

Mez. Solo

518 *mp* *p*

Jé - sus sau - vez - nous tous à la vie é - ter - nel - le

Ch. J.

pp

é - ter - nel - le

Hb.

p *pp*

é - ter - nel - le

Cor

p *pp*

Vlc.

p

Org.

pp

p

Voix

523 *mp* comme un appel profond *mf*

Jean - ne voi - ci que Dieu t'a choi - sie à pré - sent

Hb.

p *mp* *mf*

Cor

p *mp* *mf*

Vlc.

fp *mp* *simile*

Org.

mf

mp

Voix

Ch. J.

Hb.

Cor

Vlc.

Org.

530 *f*

à pré - sent

mf

à pré - sent

mf

à pré - sent

530 *f*

Gliss.

530 *f*

10

10

530 *f*

f simile

prendre le cor anglais

C. A.

Vlc.

533 $\text{♩} = 60$

a tempo

avec simplicité mais expressif rêveur, comme retrouvant une mélodie ancienne

533 pizz. arco *lungo* Gliss. harm. nat. simile

Gliss. *misterioso*

C. A.

Cor

Vlc.

Org.

539 $\text{♩} = 60$

539 *dolce*

539 simile *lungo* pizz. arco pizz. *poco fp*

539 *p dolce*

+16'

rubato a tempo rubato a tempo poco rit. a tempo caloroso

Mez. Solo 545 *mp* Ô Meuse i - né - pui-

C. A. 545 *dolce p*

Cor 545 *p* *détaché*

Vlc. 545 *arco pizz. ppp* *pizz.*

Org. 545 *p* 16' uniquement

p

Mez. Solo 551 *2 2* sable et douce à mon en - fan - ce ne re-ver-rai-je ja-mais la val-lée em-bau - mé - e?

C. A. 551 *2*

Cor 551 *p*

Vlc. 551 *arco pizz. arco*

Org. 551 *p*

558

Voix *f* *espress.* Ah — ah!

Mez. Solo *mf* Ô Meu - se! Ô val-

Ch. J. *mp* *caloroso* Ô Meuse i - né - pui - sable et douce à mon en - fan - ce ne re-ver-rai-je ja - mais la val-lée em-bau-

mp *caloroso* Ô Meuse i - né - pui - sable et douce à mon en - fan - ce ne re-ver-rai-je ja - mais la val-lée em-bau-

S *mp* *caloroso* Ô Meuse i - né - pui - sable et douce à mon en - fan - ce ne re-ver-rai-je ja - mais la val-lée em-bau-

A *mp* *caloroso* Ô Meuse i - né - pui - sable et douce à mon en - fan - ce ne re-ver-rai-je ja - mais la val-lée em-bau-

B *mp* Ô — Meuse Ô — mon en - fan - ce à ja - mais em - bau-

C. A. *mp* *caloroso*

Cor *mp*

Vlc. *pizz.* *arco* *pizz.*

Org. *16' uniquement*

563

Voix

Ah — ah!

Mez. Solo

lé - e! Ô comme il me sou-vient

mp

2 2

Ch. J.

mé - e? de l'en-fan - ce pas - sé - e

p

mé - e? de l'en-fan - ce pas - sé - e

p

S

mé - e? Ô comme il me sou - vient

p

A

mé - e? Ô comme il me sou - vient

p

B

mé - e? Ô comme il me sou - vient

563

C. A.

563

Cor

563

Vlc.

arco

p

Org.

p

2 2

2 2

Detailed description: This is a page from a musical score, page 47, titled 'La voix des éternels - III'. The score is for a large ensemble, including vocal soloists and a full orchestra. The vocal parts (Voix, Mez. Solo, Ch. J., S, A, B) are written in French. The instrumental parts include C. A. (Cello/Double Bass), Cor (Cor Anglais), Vlc. (Violoncelle), and Org. (Organ). The score is in 6/8 time and features various musical notations such as dynamics (p, mp), articulation (arco), and fingerings (2). The vocal lines are accompanied by instrumental textures, with the organ providing a harmonic foundation. The page number 47 is in the top right corner, and the title is in the top center.

Mez. Solo

570 *mf* *mp*

Ô comme il me sou-vient Ah! —

Ch. J.

mp *p*

de l'en-fan - ce pas - sé - e

mp *p*

de l'en-fan - ce pas - sé - e

S

mp

Ô comme il me sou - vient

A

mp

Ô comme il me sou - vient

B

mp

Ô comme il me sou - vient

C. A.

570 *mp* *p*

Cor

570 *mp* *p*

Vlc.

570 *mp* *p*

Org.

570 *mp* *p*

This musical score is for the opera 'Les Femmes d'Alger' by Camille Saint-Saëns. It features a vocal soloist (Mez. Solo) and a full orchestra. The score is divided into two systems, each containing staves for the vocal soloist, chorus (Ch. J.), soprano (S), alto (A), bass (B), and various instrumental parts (C. A., Cor, Vlc., Org.).

System 1 (Measures 576-581):

- Mez. Solo:** Measures 576-581. The tempo is marked $\text{♩} = 100$. The key signature has one sharp (F#). The lyrics are "me res - sou - vient".
- C. A. (Cello/Double Bass):** Measures 576-581. The tempo is marked *lento*. The key signature has one sharp (F#).
- Cor (Cor Anglais):** Measures 576-581. The tempo is marked *p*. The key signature has one sharp (F#).
- Vlc. (Violoncelle):** Measures 576-581. The tempo is marked *p*. The key signature has one sharp (F#).
- Org. (Organ):** Measures 576-581. The tempo is marked *p*. The key signature has one sharp (F#).

System 2 (Measures 582-587):

- Mez. Solo:** Measures 582-587. The tempo is marked *espress.*. The key signature has one sharp (F#). The lyrics are "le temps loin-tain de la loin-taine en - fan - ce".
- Ch. J. (Chorus):** Measures 582-587. The tempo is marked *p*. The key signature has one sharp (F#). The lyrics are "me res - sou - vient le".
- S (Soprano):** Measures 582-587. The tempo is marked *p*. The key signature has one sharp (F#). The lyrics are "me res - sou - vient le".
- A (Alto):** Measures 582-587. The tempo is marked *p*. The key signature has one sharp (F#). The lyrics are "me res - sou - vient le".
- B (Bass):** Measures 582-587. The tempo is marked *p*. The key signature has one sharp (F#). The lyrics are "me res - sou - vient le".
- C. A. (Cello/Double Bass):** Measures 582-587. The tempo is marked *espress.*. The key signature has one sharp (F#). The lyrics are "me res - sou - vient le".
- Cor (Cor Anglais):** Measures 582-587. The tempo is marked *espress.*. The key signature has one sharp (F#). The lyrics are "me res - sou - vient le".
- Vlc. (Violoncelle):** Measures 582-587. The tempo is marked *p*. The key signature has one sharp (F#). The lyrics are "me res - sou - vient le".
- Org. (Organ):** Measures 582-587. The tempo is marked *p*. The key signature has one sharp (F#). The lyrics are "me res - sou - vient le".

587

Voix *f* Ah! _____

Mez. Solo *f* Ah! _____

Ch. J. *mp* temps de jeu - nes - se pas - sé - e!

mp temps de jeu - nes - se pas - sé - e!

S *mp* temps de jeu - nes - se pas - sé - e!

A *mp* temps de jeu - nes - se pas - sé - e!

B *mp* temps de jeu - nes - se pas - sé - e!

C. A. *mp*

Cor *mp*

Vlc. *mp*

Org.

590

Tpo 1 ♩ = 100

C. A. *mp* *espress.* petites notes incisives

597 *mf* Jean - ne, o Jean - ne! Jean-ne, o Jean-ne! *mp* Jean - ne, o Jean - ne! Jean-ne, o Jean - ne!

Voix

597 prendre le hautbois

Hb.

597 *p*

Cor

597 *aérien* *p*

Vlc.

597 + 4' *mp*

Org.

607

Voix

f

Jean - ne, o Jean - ne! Jean - ne, o Jean - ne! Jean - ne!

Ch. J.

mf

Jean - ne, o Jean - ne!

f

Jean - ne!

mf

Jean - ne, o Jean - ne! Jean - ne, o Jean - ne! Jean - ne!

f

Jean - ne!

S

mf

Jean - ne, o Jean - ne!

f

Jean - ne!

A

mf

Jean - ne, o Jean - ne!

f

Jean - ne!

B

mf

Jean - ne, o Jean - ne!

f

Jean - ne!

Jean - ne, o Jean - ne! Jean - ne!

Hb.

607

cresc.

f

Cor

607

cresc.

f

Vlc.

607

cresc.

f

Org.

607

cresc.

f